

# cabestany

théâtres en scène

saison culturelle 2020-2021



**A**près une année particulière et votre confiance renouvelée pour 6 ans, c'est avec un immense plaisir que je vous présente notre nouvelle saison théâtrale.

Les derniers mois que nous venons de passer nous ont tous ébranlés, remis en question ou transformés. Cette crise que nous venons de traverser et qui n'est malheureusement pas terminée, a nécessairement modifié nos représentations de la société et le milieu du spectacle n'a pas été épargné.

Même si le Président de la République a annoncé une « année blanche » pour les intermittents, l'avenir du spectacle vivant n'en est pas moins assombri et c'est un combat de tous les jours que nous aurons à mener pour défendre l'indispensable, nécessaire et vital bien commun culturel.

Notre programmation est, elle aussi, particulière cette année puisque nous y avons savamment mêlé une partie des spectacles annulés et des nouveautés toujours plus séduisantes. Elle se veut toujours plus éclectique, dense et attractive et nous faisons exceptionnellement la part belle à de truculents solos dont je vous laisse le plaisir de la découverte.

Je voudrais ici remercier tous les artistes qui nous ont fait confiance en nous permettant de reprogrammer leurs pièces après toutes les attentes et les angoisses de savoir si le spectacle vivant rouvrirait ses portes.

Cette année, même le symbole, le lieu phare d'Avignon a dû se résoudre à annuler.

Mais nous continuons pour vous, pour tout ce que le théâtre apporte.

Le spectacle vivant, c'est l'ouverture, l'imagination, le beau, la contemplation.

## Bonne saison à tous !

### Édith Pagnet

Adjointe au maire de Cabestany, déléguée à la Culture et au Patrimoine  
Conseillère départementale des Pyrénées-Orientales

- |    |   |   |   |
|----|---|---|---|
| 5  |     | Présentation de la saison théâtrale avec<br><b>Mektoub</b><br>La Nour Company<br><b>vendredi 11 septembre 2020</b>  |   |
| 7  |    | <b>Le bois dont je suis fait</b><br>Cie qui va piano<br><b>vendredi 25 septembre 2020</b>                           |   |
| 9  |    | <b>Napperon</b> Jeune public<br>Cie Amnésik Théâtre<br><b>samedi 3 octobre 2020</b>                                 |    |
| 11 |    | <b>Ma langue maternelle va mourir...</b><br>Yannick Jaulin<br><b>vendredi 23 octobre 2020</b>                       |   |
| 13 |    | <b>Le bureau des poids et des mesures</b> Jeune public<br>Cie Troupuscule Théâtre<br><b>samedi 14 novembre 2020</b> |    |
| 15 |    | <b>Quand je serai grande... tu seras une femme, ma fille</b><br>Cie Caravane<br><b>vendredi 20 novembre 2020</b>    |   |
| 17 |    | <b>Bonnes ondes</b> Spectacle familial<br>Cie Alma<br><b>vendredi 4 décembre 2020</b>                               |    |
| 19 |    | <b>Bidouille Ex Machina</b> Jeune public<br>Théâtre MU<br><b>samedi 23 janvier 2021</b>                             |    |
| 21 |    | <b>Délivrez-moi</b><br>Boulègue Production<br><b>vendredi 29 janvier 2021</b>                                       |   |
| 23 |   | <b>Les jeunes de l'ONJ</b><br>Jazzèbre<br><b>dimanche 7 février 2021</b>  |   |
| 25 |  | <b>Ensemble</b><br>Cie Carozzone Teatro<br><b>vendredi 19 février 2021</b>  |   |
| 27 |  | <b>Le ciel est par-dessus le toit</b> Jeune public<br>Cie Pic et Colegram<br><b>samedi 27 février 2021</b>          |  |
| 29 |  | <b>Rien à dire</b><br>Leandre Ribera<br><b>vendredi 12 mars 2021</b>  |   |
| 31 |  | <b>Morphine</b><br>Cie Troupuscule Théâtre<br><b>vendredi 9 avril 2021</b>  |   |
| 33 |  | <b>L'empreinte de la biche</b> Jeune public<br>Cie Les Trigonelles<br><b>samedi 17 avril 2021</b>                   |  |



Photographie Linçay Khan

Mektoub, c'est une seule en scène multi-personnages, mi-théâtre de cirque, mi-chant sous la douche, mi-danse expérimentale et mi-makrouds de Mima.

Mektoub, c'est l'histoire d'une blédarde à la poétique lumineuse racontée par une trentenaire qui questionne, ce dont elle hérite et ce dont elle s'acquiète, ce dont elle a honte et ce dont elle est fière.

Entre des cerceaux qui se transforment et défient les règles métaphysiques, un corps qui parle de 1001 manières, il y a le jeu, le mouvement, l'objet et la matière, le son et la voix.

Une spirale éternelle, en quête d'amour-propre, d'affirmation et de lumière. Une auto-fiction poéticomique, aux couleurs d'ici et là-bas, un récit intime, éclectique.

Présentation de la saison théâtrale avec

## **Mektoub**

La Nour Company

vendredi 11 septembre 2020

18 h 30

De et avec : **Mounâ Nemri**

Regard extérieur : **Maël Tebibi**

Regard Chorégraphique : **Christophe Le Goff**

Co-production : Espace Lino Ventura, Ville de Garges-Lès-Gonesse / La Verrerie d'Alès, Pôle Cirque Occitanie / La Maison des Jonglages, scène conventionnée La Courneuve. Soutien : La Grainerie, Fabrique des Arts du Cirque et de l'Itinérance / Château-Neuf des Peuples / Le Lido, Centre Municipal des Arts du Cirque / MJC Croix Daurade.

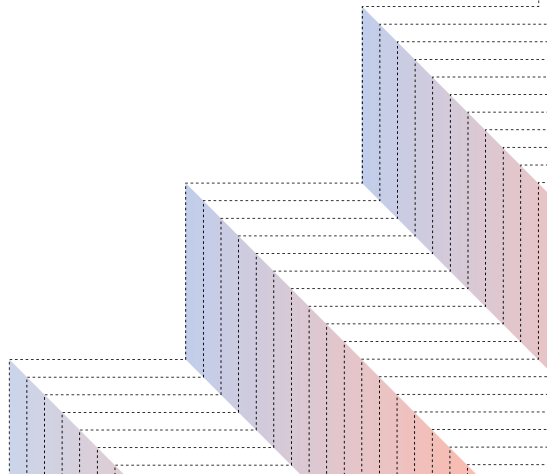
**LIEU : PARC GUILHEM** (En cas de mauvais temps, repli au Centre culturel)

Entrée libre

Spectacle suivi d'un apéritif convivial

Tout public

**Durée 50 minutes**



Photographie Dominique Chauvin

À l'aube de sa mort, une mère décide de réunir les trois hommes de sa vie, son mari et ses deux fils, afin de les réconcilier. Mais entre paternalisme, aveuglement et désir d'émancipation, que reste-t-il de la famille lorsque le bal des rancœurs se met en place ? Ici, chacun va remettre en question l'héritage familial, celui que nous portons tous et dont on ne cesse de vouloir se débarrasser. Chacun révélera ses incompréhensions, ses désillusions et ses désirs. Une comédie sociale où deux comédiens font naître et exister une galerie de personnages hauts en couleur qui nous entraînent dans une histoire sensible et drôle.

## Le bois dont je suis fait

Cie qui va piano

vendredi 25 septembre 2020

20 h 30

De et avec : **Julien Cigana** et **Nicolas Devort**

Mise en scène : **Clotilde Daniault**

Lumière : **Philippe Sourdive**

### La presse en parle

« Le Bois dont je suis fait, une équation familiale de haute volée. Plus qu'une démonstration de maestria technique, ces deux-là (Nicolas Devort et Julien Cigana) tissent un vrai récit qui a du cœur et de l'esprit ».

Le Figaro

Durée : 1 h 20



Il était une fois... un atelier, une Mémé et une Petite. Elles adorent partager, toutes les semaines, des moments de complicité. Un jour, Maman demande à Petite de se rendre chez Mémé. Il est grand temps pour elle de rapporter les chaudes couvertures des hivers durs qu'elle a appris à tricoter. Pour cela, il faut à nouveau traverser la forêt et éviter de rencontrer celui aux grands yeux jaunes... C'est ce que craint Maman. Mais Petite ne l'est plus tant que ça.

Inspiré du conte du petit Chaperon rouge, les objets et les pelotes de laine se mettent en mouvement. La compagnie nous montre, qu'à la lisière d'un tricot, transmission, héritage et souvenirs sont les fils rouges de notre ouvrage et que, de boucle en boucle, on obtient un joli Petit Napperon rouge.



# Napperon

Cie Amnésik Théâtre  
samedi 3 octobre 2020  
15 h 30

Écriture et mise en scène : **Sabine Pietraszek**

Avec : **Aurélie Bourrat, Magali Pagès et Sabine Pietraszek**

Aide à la dramaturgie et regard extérieur : **Guilaine Philispart et Karim Arrim**

Scénographie, costumes et accessoires : **Aurélie Bourrat**

Aide à la construction : **Didier Dimech**

Création lumière : **Magali Pagès**

Création sonore : **Sabine Pietraszek**

Avec le soutien du département des Pyrénées-Orientales.

À partir de 4 ans - 90 spectateurs  
**Durée : 45 min.**



Issu du monde du conte, Yannick Jaulin aime les mots, ce n'est pas nouveau. La langue est son outil de travail. Il raconte joyeusement son amour des langues en duo avec Alain Larribet musicien du monde et béarnais. Il met des mots sur les siens, sur son héritage, sur la honte des patois, sur la résistance à l'uniformisation, sur la jouissance d'utiliser une langue non normalisée, pleine de sève et de jeunesse du monde.

Créé en janvier 2018, ce spectacle est comme un jardin de simples, vivifiant et curatif.

« Ma langue maternelle va mourir et j'ai du mal à vous parler d'amour » est, avec « Causer d'amour », un diptyque sur la langue et la transmission.

## Ma langue maternelle va mourir et j'ai du mal à vous parler d'amour

Cie Yannick Jaulin

vendredi 23 octobre 2020

20 h 30

De et avec : **Yannick Jaulin**

Accompagnement musical : **Alain Larribet**

Collaboration à l'écriture : **Morgane Houdemont** et **Gérard Baraton**

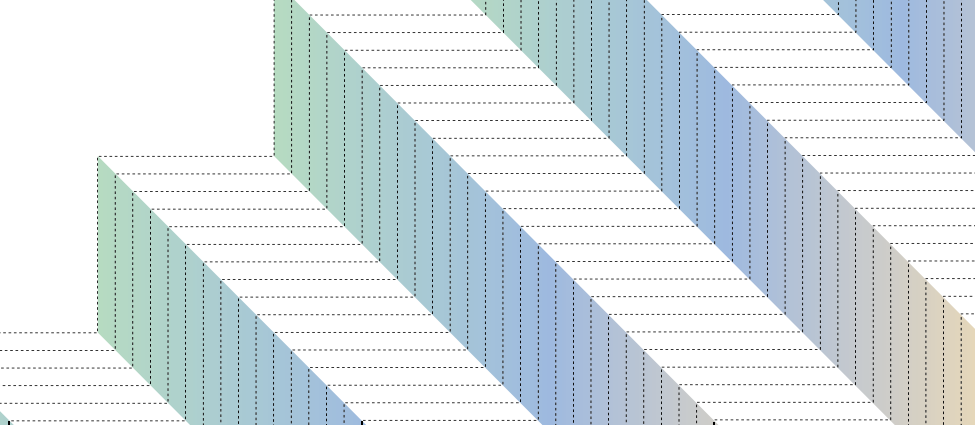
Lumière : **Fabrice Vétault**

Création son : **Olivier Pouquet**

**Les Molières - Nomination 2020 « Seul en scène »**

Coproduction / Les Treize Arches, Scène conventionnée de Brive; Théâtre de Gascogne, Scènes de Mont de Marsan; Le Nombril du Monde, Pougne-Hérisson; Avec le soutien de l'OARA Nouvelle-Aquitaine. Spectacle financé par l'Union Européenne.

**Durée : 1 h 10**



Photographie Lionel Moogin

L'ingénieur Marcel Gramme vérifie chaque jour que tous les repères du monde sont identiques à la veille. Absorbé par son travail, il en oublie son fils Arthur qui se retrouve avec « le sourire à l'envers ». Ils décident alors de créer ensemble des machines pour mesurer les émotions. Du « compas la joie » au « brrrmètre » en passant par le « pleuromesureur », les inventions révolutionnaires se répandent rapidement dans toute la ville et provoquent la discorde : les habitants ne se parlent plus, ils se mesurent ! Tout n'est donc pas quantifiable ?

## Le bureau des poids et des mesures



Cie Troupuscule Théâtre  
samedi 14 novembre 2020  
15 h 30

Adaptation de l'album jeunesse d'**Anne-Gaëlle Balpe et Vincent Mahé**. (Éd. Milan)

Mise en scène et scénographie : **Paul Tilmont**

Avec : **Mariana Lézin et Paul Tilmont**

Décors : **construits par Atelier René & B.**

Musique : **Nilco Moogin**

Lumière : **Alexandre Barthès**

Voix animateur radio : **Sébastien Giraud**

Création marionnette : **Alejandro Romero**

Avec l'aide à la création de la Région Occitanie/ Pyrénées-Méditerranée, du Conseil départemental des Pyrénées-Orientales. Avec le soutien de la Ville de Cabestany (66), la Casa Musicale à Perpignan (66), France Bleu, entreprise Sterimed.

À partir de 6 ans - 200 spectateurs

**Durée : 40 min.**



Être une femme. Avec les rêves que l'on avait petite fille. Avec les rêves que l'on a pour nos filles.

Inspiré d'entretiens avec des femmes de 18 à 92 ans, ce spectacle établit, à travers quatre monologues, un état des lieux de la condition, des désirs et de l'évolution des femmes au cours des quatre-vingts dernières années.

Ces portraits générationnels nous éclairent sur le vécu des femmes dans le monde actuel: le regard qu'elles portent autour d'elles, le ressenti de leur parcours personnel, mais aussi la conscience qu'elles ont de leur héritage familial et sociétal.

Un spectacle résolument humaniste, touchant par sa générosité et sa justesse.

Catherine Hauseux est vibrante, passionnée, émouvante !  
À voir absolument.

## Quand je serai grande... tu seras une femme, ma fille

Cie Caravane

vendredi 20 novembre 2020

20h30

Mise en scène: **Stéphane Daurat**  
Avec: **Catherine Hauseux**

Lumière: **Jean-Luc Chanonat**

**Durée: 1h15**





Au collège Pierre Curie rien ne va plus : à peine arrivé en 6<sup>e</sup>, le jeune Cris à qui tout souriait jusque-là, est harcelé par la très populaire Coline. Mais c'est quoi, être harcelé ? et comment on s'en sort de cette situation ? Pour s'émanciper de l'injonction à la normalité, Cris et deux camarades, vont user d'un média on ne peut plus populaire et historique : la radio. La radio du collège va ainsi devenir le moyen mais aussi le symbole de leur libération.

« Quand je repense aux années collège, je suis heureuse d'en être sortie. Et de m'en être sortie aussi. Mais quel parcours du combattant ! Le collège, c'est l'endroit par excellence où se jouent toutes ces tensions, où s'exacerbent les peurs, les joies, les combats et les alliances. Où l'on peut devenir en un rien de temps la figure du bouc émissaire. Où l'on a l'impression que notre vie est une impasse. Où l'on rencontre l'amitié. Où ça nous sauve.

« Bonnes ondes », c'est la tentative de rendre compte de toute cette complexité. Comme c'est grave et léger en même temps, d'être adolescent. Comme c'est dur et si drôle. Comme c'est vivant ! »  
Aurianne Abecassis

## Bonnes ondes

Cie Alma

vendredi 4 décembre 2020

18 h 30



De **Aurianne Abecassis**

Mise en scène : **Claire Fretel**

Avec : **Claire Olivier, Muriel Sapinho, Cécile Guérin**

Scénographie : **Marion Gervais**

Costumes : **Sylvie Guitard**

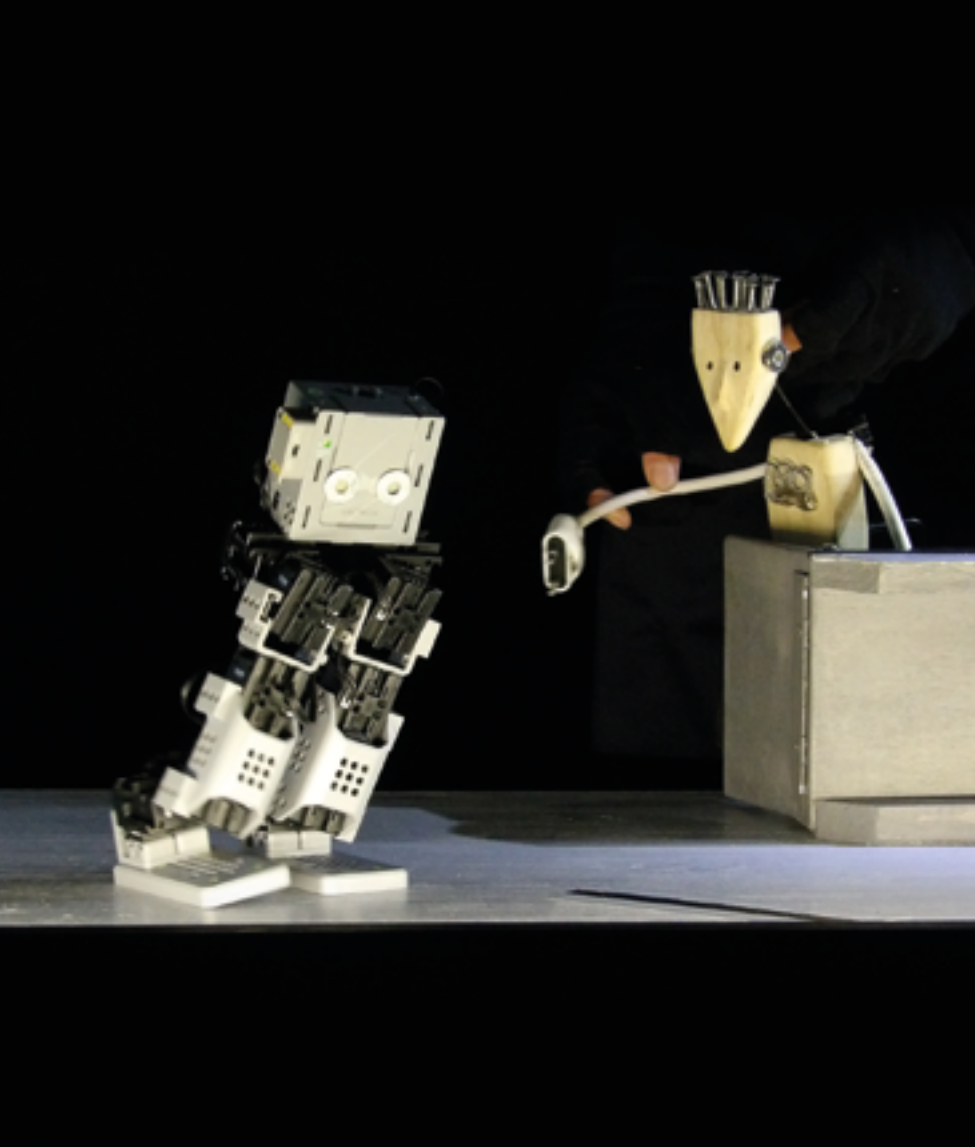
Musique : **Mikael Filler**

Lumière : **Benjamin Barbet**

Avec le soutien du département des Pyrénées-Orientales.

À partir de 7 ans - spectacle familial

**Durée : 1h 30**



Un petit être bidouilleur de génie bricole des machines derrière son énorme établi d'où il dépasse à peine. Un jour, une créature qui lui ressemble entre dans son atelier: elle a besoin d'un réparateur pour sa machine en panne. Il tombe instantanément amoureux et lui propose de revenir le lendemain, mais n'ose la raccompagner à la porte au grand désarroi de la belle. Il ne se décale de son établi que lorsqu'elle est sortie et dévoile sa silhouette sur roues, dépourvue de jambes. Pour lui plaire, il décide alors d'axer ses recherches sur la construction de jambes mécaniques. Parviendra-t-il à ses fins ou devra-t-il lui dévoiler sa vraie nature, au risque de faire fuir sa bien-aimée?

## Bidouille Ex Machina



Théâtre MU

samedi 23 janvier 2021

15 h et 16 h 30

Mise en scène: **Ivan Pommet assisté d'Agnès Bonnissol**

Avec: **Ivan Pommet et Agnès Bonnissol**

Rencontre avec les enfants à l'issue du spectacle.

À partir de 5 ans - 100 spectateurs

**Durée : 40 minutes**



Ariane est une femme d'affaires moderne au tempérament explosif, maîtrisant sa carrière et sa vie jusqu'aux semelles de ses Louboutins. Lorsqu'elle se retrouve enfermée par accident dans une bibliothèque, ses repères vacillent et son esprit s'évade au travers de ses lectures forcées, à propos ou décalées. Ces histoires vont faire écho à sa propre vie et vont finir par la bouleverser. Il n'y a pas de hasard... Le temps d'une nuit improbable, ce sont ses certitudes, son histoire d'amour et sa vie qui vont être bousculées.

Dans ce seul en scène intelligent, drôle et émouvant, la pétillante Nelly B. donne vie à ces histoires en interprétant 18 personnages avec force, conviction et sensibilité. Excellente comédienne à l'énergie débordante, elle jongle avec nos émotions et nous transporte dans son tourbillon de douce folie !

Sur fond de comédie, cette pièce rythmée, touchante, et pleine de surprises est une parenthèse universelle qui porte différents regards sur la liberté de penser, de vivre, d'aimer, la liberté d'une femme d'aujourd'hui.

## **Délivrez-moi**

### **Boulègue Production**

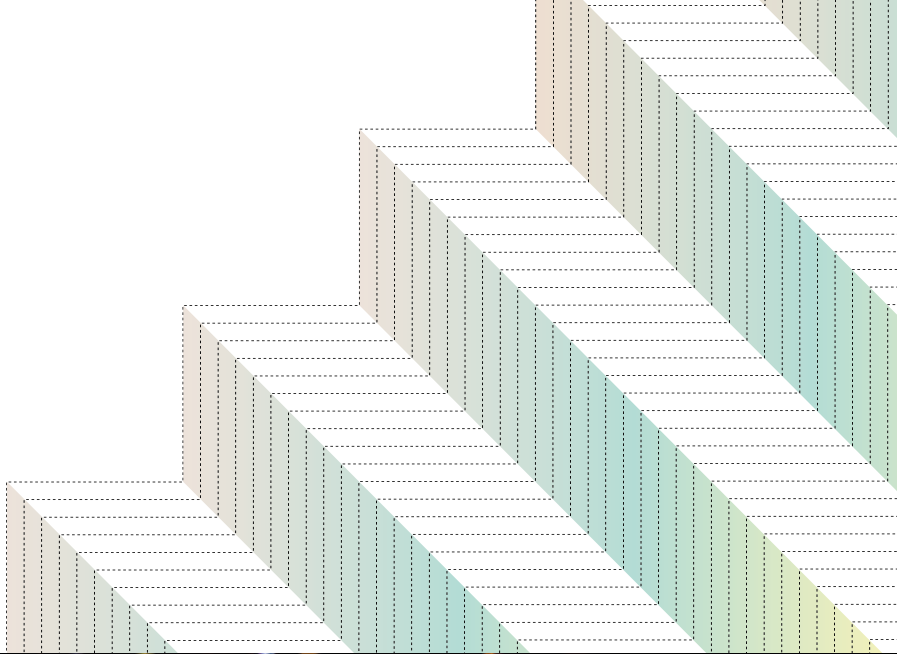
**vendredi 29 janvier 2021**  
**20 h 30**

De **Nelly B., Lucille Béchetoille, Bruno Ginoux**

Mise en scène : **Bruno Ginoux**  
Collaboration artistique : **Didier Landucci**

Avec : **Nelly B.**

**Durée : 1 h 15**



Photographie Marine Dejean

Alors que l'Orchestre National de Jazz souffle ses 35 bougies, c'est mené par la baguette de Denis Badault que l'Orchestre des jeunes de l'ONJ entame sa troisième saison !

Nouvelle mouture donc pour cet ensemble qui rassemble chaque année des élèves musiciens des différentes structures d'enseignement musical françaises et européennes, et qui leur permet de bénéficier de l'accompagnement d'un ancien directeur de l'orchestre mère.

Pour 2021, on comptera sur la maestria de Denis Badault (pianiste et directeur de l'ONJ entre 1991 et 1994) pour revisiter et adapter les créations de l'orchestre national de Jazz à sa formation inédite. Forts de deux résidences (dont une au Centre culturel Jean Ferrat), les jeunes talents prometteurs présentent en format Big Band leurs premiers travaux sur ce tout nouveau répertoire inspiré par les années d'expertise de leurs aînés.

Jazzèbre présente,  
concert de sortie de résidence :

## **Les jeunes de l'ONJ**

Dirigé par Denis Badault

dimanche 7 février 2021

18 h



*Jazzèbre*

Durée : 1 h



Photographie Stéphanie Bénédicte

« Ensemble » se déroule autour d'un thème aussi inconnu qu'universel : la normalité.

Qu'est-ce qu'être normal ?

Isabella est une femme déterminée. Elle vit avec son fils Miquélé, un jeune homme simple d'esprit, impulsif et généreux. Cette relation fusionnelle entre une mère et son fils nous parle d'attachement avec un mélange de tendresse et d'ironie.

Que se passe-t-il aujourd'hui quand quelqu'un a besoin de nous parce qu'il ne rentre pas dans le cadre ? Sommes-nous prêts à accepter la différence ?

Quatre magnifiques comédiens qui nous entraînent entre rire et larmes. Bouleversant !

## Ensemble

Cie Carrozzone Teatro

vendredi 19 février 2021

20 h 30

De **Fabio Marra**

Mise en scène : **Fabio Marra**

Avec : **Catherine Arditi, Sonia Palau, Floriane Vincent, Fabio Marra**

Costumes : **Céline Curutchet**

Décors : **Claude Pierson, Les Ateliers Décors**

Musique : **Claudio Del Vecchio**

Lumière : **Jean-Luc Chanonat**

Scénographie : **Claude Pierson, Les Ateliers Décors**

**Molières 2017**

Fabio Marra nommé Révélation Masculine.

Catherine Arditi couronnée Meilleure Comédienne.

**Durée : 1 h 30**



Photographie Otus production / Clément Yzerman

Une bal(l)ade ouatée sous le ciel de papier. Une rencontre contemplative, comme une fenêtre ouverte sur l'imaginaire, les sons, les images qui nous entourent.

Tout comme l'enfant construit son univers et apprend une chose après l'autre, pas à pas, le musical se fabrique petit à petit, partant d'un rien pour arriver à un tout.

« Le ciel est par-dessus le toit » explore cette construction, la découverte de la voix nue, d'un matériau sonore brut, puis d'un son plus défini avant l'expérience de la formation d'une mélodie, d'un mot, d'une phrase, d'un tableau sonore ou d'une chanson.

## Le ciel est par-dessus le toit

Cie Pic et Colegram

samedi 27 février 2021

15 h 30



Mise en scène: **Sarah Hassler et Marou Thin**

Avec: **Sarah Hassler et Marou Thin** - en alternance avec **Laura Marteau**

Mise en lumière, régie son et lumière: **Nicolas Crespo**

Costumes: **Alice Motycka**

Instruments de musique: **Philippe Berne**

Scénographie nuages: **Bérengère Amiot**

Co-production: Bouillon Cube au Causse-de-la-Selle, Le Collectif En Jeux (Occitanie en Scène), Éveil Artistique - Scène Conventionnée Jeune Public à Avignon.

À partir de 3 ans - 80 spectateurs

**Durée : 30 min.**



Une porte et quatre meubles forment l'intérieur, sommaire et brinquebalant, de la maison dans laquelle Leandre vous accueille. Oh... Certes, tout n'est pas parfaitement rangé : des centaines de paires de chaussettes jaunes au sol, des parapluies au plafond, une penderie hantée, des lampes récalcitrantes... mais le propriétaire n'a pas son pareil pour nous recevoir, avec une élégance bienveillante et un humour teinté d'absurde. Alors... Entrons !

Un spectacle sans parole, où les gestes nous disent tout. On est joyeux avant même qu'il ne commence.

Leandre est un clown catalan référence du mime et du cirque depuis 20 ans.

Un univers de magie et de partage, tout en émotion, empreint de philosophie. Entre bulles de savon, de lampes espiègles, et d'autres surprises teintées d'une douce musique, Leandre enchante, émerveille, fait rire.

## Rien à dire

### Cie Leandre Ribera

vendredi 12 mars 2021  
20h30

Mise en scène et interprète : **Leandre Ribera**

Scénographie : **Xesca Selvà, Gustavo De Laforé Mirto**

Lumière et technique : **Marco Rubio**

Composition musicale : **Victor Morato**

Prix du Circ Ciutat de Barcelona 2014.

Prix du Circ de Catalunya 2014 : meilleure mise en scène.

À partir de 8 ans

**Durée : 1h10**



Un jeune médecin fait ses premières armes dans un hôpital de campagne. Une succession ininterrompue d'opérations chirurgicales granguignolesques le submerge de travail et de responsabilité. Écrasé par la peur de perdre un patient, il trouve refuge dans la morphine. Un second médecin lui vient en aide et tente de le détourner du produit de son addiction.

Ensemble ils entrent dans une danse macabre, une lutte violente qui les enferme dans la solitude. C'est à travers le prisme du parcours addictif que va se poser la question de l'identité: ces deux hommes sont-ils deux facettes d'une seule personne et même personnalité incarnant la dualité, le combat intérieur face à la maladie? Leur chemin les conduira à une victoire mais que va-t-il advenir d'eux, de lui?

## **Morphine**

### **Cie Troupuscule Théâtre**

**vendredi 9 avril 2021**  
**20 h 30**

De: **Adèle Chaniolleau et Mariana Lézin**, d'après **Morphine et Récits d'un jeune médecin** de **Mikhaïl Boulgakov**

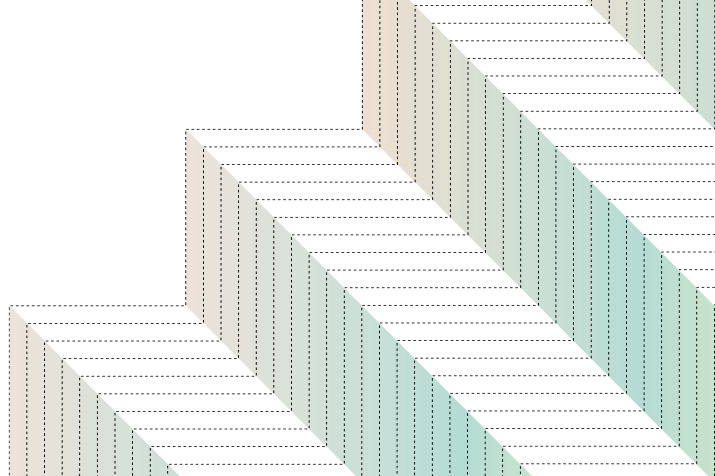
Mise en scène: **Mariana Lezin**  
Avec: **Brice Cousin, Paul Tilmont**

Costumes **Patrick Cavalié et Ève Meunier**  
Décors: **Emmanuelle Debeusscher**  
Musique: **Stéphan Villières**  
Lumières: **Nicolas Natarianni**  
Création vidéo: **Guillaume Dufnerr**  
Scénographie: **Emmanuelle Debeusscher**

Production Troupuscule Théâtre. Avec l'aide à la création de la DRAC et de la Région Occitanie / Pyrénées - Méditerranée, le Département des Pyrénées-Orientales, la Spedidam. Coproduction: L'Archipel, scène nationale de Perpignan, Théâtre Molière de Sète, scène nationale Archipel de Thau, Théâtre de Belleville à Paris, Ville de Cabestany, lycée agricole Federica Garcia Lorca à Théza.

**Durée: 1 h 15**





Photographie B Le Brun

Ce pourrait être ici ou ailleurs, il y a longtemps ou demain, on ne sait pas, on ne sait plus. Dans la forêt lointaine, la Bête met au monde un enfant. C'est une fille ! Pleine de joie, la Bête la nomme Gratitude... Mais dès le début, il y a un malaise, l'enfant ne correspond en rien aux attentes de sa famille velue et carnassière.

Alors comment faire ?

Comment s'écrit, s'écrie, l'amour dans ces cas-là ?

De situations absurdes en maladresse, Gratitude se lance dans l'aventure de la vie.

## L'empreinte de la biche



Cie Les Trigonelles

samedi 17 avril 2021

15 h 30

Mise en scène : **Guilaine Philispart**

Avec **Guilaine Philispart**

Accompagnement : **Jacques Templeraud**

Regards extérieurs : **Lise Avignon et Ingrid Coetzer**

Musique : **Arthur Daygue**

Lumière : **Alice Videau**

Coproduction et résidence de création : L'Archipel, Scène nationale de Perpignan (66), Théâtre Le Périscope à Nîmes (30).

À partir de 8 ans - 120 spectateurs

**Durée : 55 min.**

# Billetterie

Accueil du Centre culturel Jean Ferrat

**Plein tarif: 12 €**

**Tarif réduit: 6 €** (étudiants, mineurs, RAS, demandeurs d'emploi, personnes en situation de handicap...)

**Abonnement**

**3 spectacles** à choisir lors de l'achat de la carte: **30 €**

**5 spectacles** à choisir lors de l'achat de la carte: **45 €**

**7 spectacles** à choisir lors de l'achat de la carte: **56 €**

**Spectacle Jeune public: 3 € par personne** (réservation conseillée).

Les billets ne sont ni repris, ni échangés. Les portes seront fermées dès le début du spectacle. Les places des retardataires ne seront en aucun cas remboursées.

**5 minutes avant le début de spectacle les places ne seront plus réservées.**

En cas d'annulation de spectacle: compte tenu des tarifs pratiqués et pour des raisons administratives, il n'y aura pas de remboursement pour les abonnés, mais il leur sera proposé d'assister à la pièce non retenue dans l'abonnement. Les billets achetés individuellement seront remboursés par le Trésor Public (voir modalités avec le Service culture et patrimoine).

**La location des places est ouverte à partir du lundi 31 août dès 14 h.**

**Bureau ouvert le lundi** de 14 h à 20 h, le mardi de 14 h à 18 h, le jeudi de 9 h 30 à 12 h et le samedi de 9 h à 12 h (sauf les jours de montage des spectacles Jeune public). **La billetterie est ouverte à 19 h les soirs de spectacle et le samedi à 15 h avant les spectacles Jeune public.**

Réservation par correspondance: les billets sont tenus à disposition à la caisse du Centre culturel Jean Ferrat, le soir du spectacle.

Avant et après chaque spectacle, le « **p'tit Zinc** » vous accueille pour un moment convivial.

Renseignements: Centre culturel Jean Ferrat

**Tél.: 04 68 66 36 07 / Cabestany Culture / [www.ville-cabestany.fr](http://www.ville-cabestany.fr)**

# Réservation par correspondance

**À compléter et à retourner 10 jours avant la date du spectacle, avec le règlement (à l'ordre de Régie recettes diverses Cabestany)**

et les copies des justificatifs pour le tarif réduit à:

**Mairie de Cabestany - Service culture et patrimoine  
Place des droits de l'Homme - 66330 CABESTANY**

(indiquer le nombre de places souhaitées)

Plein tarif / Tarif réduit

- |   |       |       |
|---|-------|-------|
| <input type="checkbox"/> 25 sept. 2020 Le bois dont je suis fait    | ..... | ..... |
| <input type="checkbox"/> 23 oct. 2020 Ma Langue maternelle...       | ..... | ..... |
| <input type="checkbox"/> 20 novembre 2020 Quand je serai grande...* | ..... | ..... |
| <input type="checkbox"/> 29 janvier 2021 Délivrez-moi               | ..... | ..... |
| <input type="checkbox"/> 19 février 2021 Ensemble*                  | ..... | ..... |
| <input type="checkbox"/> 12 mars 2021 Rien à dire                   | ..... | ..... |
| <input type="checkbox"/> 9 avril 2021 Morphine                      | ..... | ..... |

<b>Nombre de places plein tarif 12 €</b>	.....	€
<b>Nombre de places tarif réduit 6 €</b>	.....	€
<b>Soit un total de</b>	.....	€

**Carte d'abonnement: 3 spectacles au choix à 30 €**  
(en cochant les pièces retenues)

Nombre de cartes	.....
Soit un total de	..... €

**Carte d'abonnement: 5 spectacles au choix à 45 €**  
(en cochant les pièces retenues)

Nombre de cartes	.....
Soit un total de	..... €

**Carte d'abonnement: 7 spectacles au choix à 56 €**  
(en cochant les pièces retenues)

Nombre de cartes	.....
Soit un total de	..... €

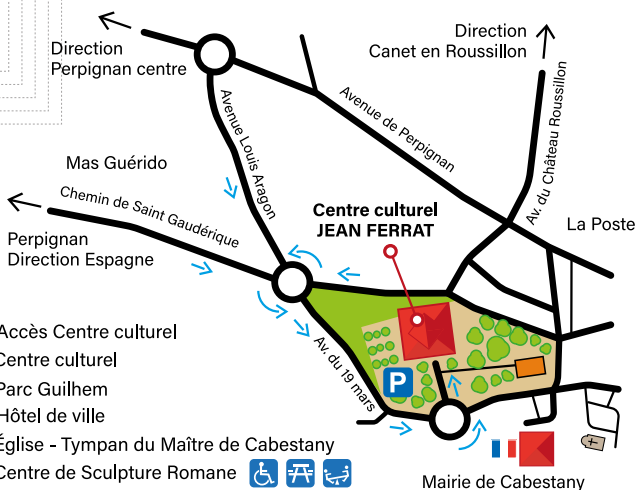
Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

E-mail : ..... Téléphone : .....

\* Report du spectacle de la saison 2019-2020





**On ne va pas  
se gâcher la journée  
avec le temps pourri  
des autres.**

**La météo 100% locale.**

